

俄国外交政策的一世纪

1814—1914

〔美〕巴巴拉·杰拉维奇著

商 务 印 书 馆

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE EAST ASIAN LIBRARY

1100 EAST 58TH STREET

CHICAGO, ILL. 60637

俄国外交政策的一世纪

1814—1914

〔美〕巴巴拉·杰拉维奇著
福建师范大学外语系编译室译

本书是供内部参考用的，写
文章引用时务请核对原文，
并在注明出处时用原著版本。

商 务 印 书 馆

1978年·北京

**St. Petersburg
and Moscow**
*Tsarist and Soviet
Foreign Policy,
1814—1914*
Barbara Jelavich
Indiana University Press
Bloomington, London
1974

内 部 发 行

**俄国外交政策的一世纪
1814—1914**

〔美〕巴巴拉·杰拉维奇著
福建师范大学外语系编译室译

商 务 印 书 馆 出 版

(北京王府井大街 36 号)

**新华书店北京发行所发行
北京第二新华印刷厂印刷**

850×1168 毫米 1/32 9 1/8 印张 3 插页 213 千字
1978 年 11 月第 1 版 1978 年 11 月北京第 1 次印刷
印数 1—10,300 册
统一书号: 11017·432 定价: 0.92 元

出版说明

本书作者巴巴拉·杰拉维奇是美国资产阶级历史学家，专门研究俄国、东欧和巴尔干区域的国际关系史。除本书外，作者还编写过下列专著：《俄国和 1843 年希腊革命》、《奥斯曼帝国、列强与海峡问题，1870—1887》、《欧洲事务中的哈布斯堡帝国》、《巴尔干诸国和过渡中的巴尔干国家》、《俄国在东方，1876—1880》等等。

本书主要评述从 1814 年维也纳会议一直到第一次世界大战整整一个世纪中沙俄对外政策的发展和演变。作者认为，沙皇俄国从十七世纪末彼得大帝开始奉行扩张主义路线，这条路线经过历朝沙皇的沿袭和发展，到十九世纪初沙皇亚历山大一世因反拿破仑战争胜利而进入法国首都，达到了一个顶点。在此后的一个世纪中，沙俄成了欧洲的头号强国，在军事上首屈一指，竭力争夺欧洲大陆的霸权，镇压欧洲革命运动，图谋肢解奥斯曼帝国，垂涎土耳其两海峡，蚕食巴尔干，进占中亚，侵略中国，进窥伊朗和阿富汗，凡此种种在本书中均有不同程度的揭露。作者强调指出，在整个十九世纪中，老沙皇争夺的重点都在欧洲和中近东。书中对沙俄和英、法、奥、德等欧洲列强在这一地区的利益冲突和矛盾的发展，提供了一些资料。特别是对老沙皇打着“民族解放”的幌子侵略巴尔干，粗暴干涉保加利亚的内政，并破坏保加利亚争取独立自由运动的罪恶活动，作了较深的揭露。书中在这方面提供的一些资料，对于我们今天研究苏修新沙皇如何继承老沙皇的衣钵，重演老沙皇侵略扩张（特别是对巴尔干和中近东方面）的故伎，妄图实

6700117
现老沙皇称霸世界的迷梦,具有一定的参考价值。

但必须指出,作者对沙俄对外政策的研究方法浸透着资产阶级的历史唯心主义观点。作者往往是从历朝沙皇个人的“性格和气质”中寻找沙俄对外政策的根源,因而根本不可能接触到沙俄专制制度的反动实质,而且在对沙俄对外政策的总评中,大大低估了沙俄对外政策的侵略性。书中甚至把老沙皇的侵略扩张说成是“防御的”、“没有野心勃勃的计划”,在近东只想捞一些“较小的利益”,并把十九世纪末老沙皇对巴尔干奉行的帝国主义扩张政策说成是保持巴尔干现状的“消极政策”。书中还有不少地方为老沙皇涂脂抹粉,甚至公然为其侵略扩张行径辩护。这一切表明,西方资产阶级学者虽然标榜什么客观主义的研究,但实际上,他们即使面对大量罪恶的、血腥的侵略扩张史实,也往往是把历史搞得黑白颠倒了。所有这些,在阅读时必须注意批判。

本书是《圣彼得堡和莫斯科,沙俄和苏维埃的对外政策,1814—1974》(1974年版)的节译本。原书分两大部分:第一部分,沙俄时代;第二部分,苏联时代。我们仅将其第一部分翻译出版。因为第一部分中的绝大部分内容曾以《俄国对外政策的一世纪,1814—1914》为题,于1964年单独出版过,故本节译本就采用了这个书名。

本书所附地图系按原图译制。索引中的页码和书中的边码均为原书页码。

目 录

第一章 十八世纪的背景	1
彼得大帝	4
从彼得到叶卡德琳娜	10
叶卡德琳娜女皇	13
法国革命和拿破仑	21
第二章 亚历山大大一世	24
亚历山大大一世和拿破仑	25
维也纳会议	29
维也纳会议体系	37
东方问题	45
塞尔维亚的起义	52
希腊革命	54
第三章 尼古拉一世	60
1828 年的俄土战争	61
波斯与高加索	69
埃及问题	71
1830 年的革命	79
1848 年的革命	88
克里米亚战争	98
第四章 亚历山大二世	109
巴黎和约	111
法俄协约, 1856—1863 年	115
1. 巴尔干半岛国家, 1856—1863 年	118
2. 意大利和波兰	123

德意志的统一	128
三皇同盟	137
在亚洲的边疆	139
1. 远东	140
2. 中亚细亚	145
1877 年至 1878 年的俄土战争	149
第五章 亚力山大三世	165
三皇同盟的复活	167
阿富汗边界纠纷	173
保加利亚危机	176
法俄同盟	187
第六章 尼古拉二世	195
十九世纪九十年代的近东	198
1905 年前的远东	204
三国协约的形成	219
东方问题的复活	225
1914 年	241
第一次世界大战, 1914—1918 年	247
结论(节译)	255
推荐参考书目	263
索引	267

地 图

1700年前后的欧洲	4 后
彼得大帝扩张领土图	9
叶卡德琳娜女皇扩张领土图	19
波兰的瓜分	20
1815年的欧洲	34 后
1815年的奥斯曼帝国	45
阿德里亚堡条约	65
1832年的希腊	67
1861年的罗马尼亚	120
1871年的欧洲	136 后
1860年的亚洲(俄国和中国)	142
1895年的中亚	147
圣斯特法诺条约	159
柏林会议	159
1904年的亚洲(俄国和中国)	215
奥匈帝国民族分布图	228
1914年的巴尔干半岛国家	239
第一次世界大战时的欧洲	250

第一章

十八世纪的背景

1

本书所要探讨的，虽然大部分是十九世纪的政治，但简单地回顾一下前一阶段的发展是必要的，这主要是因为 1815 年以后俄国外交的首要任务在于保护前些年中所建成的帝国。随着维也纳条约的缔结，俄国西部边界的扩展已达到最大限度，成为三个世纪以来几乎不断扩张的顶点。十八世纪之所以特别重要，也因为它是把俄国纳入了欧洲的国家体系，使它的历史从此主要与西欧联结在一起。今后几十年俄国政策的基础，大多是在这个世纪中奠定的，它的外交格调也在这时形成，并一直继续到第一次世界大战爆发为止。

十七世纪末年，保持势力均衡的思想成为欧洲国际关系中的 2 指导原则。当时的欧洲已是由许多独立国家（一般由一个专制君主统治）所构成，势力均衡观念是由于想要防止大陆为某一国家所独霸而形成的。三十年战争后，中欧一带疮痍满目，法国显然已成为第一强国，大有称霸全欧之势。1643 年，欧洲最杰出的君主之一路易十四登基，奉行公开的扩张主义方针，企图取得法国的“天然疆界”。这以后，西欧外交活动的步调，主要即由法国君主的行动，以及对抗这些行动的努力所决定。当时的英国、西班牙、哈布斯堡帝国、奥斯曼帝国、波兰、瑞典和荷兰等其他主要国家，无不受法国的活动所左右。

在法国的攻击面前，首当其冲的是西属尼德兰。西班牙处在一个懦弱无能、昏庸糊涂的国王统治下，从前的光荣已成了明日黄

1

花。它虽然还在美洲拥有一个大帝国,在意大利占有一部分领土,足以控制该半岛,但整个说来,这个国家的经济和政治都已走上没落的道路。相反,处在法国压力下的第二个国家荷兰,却呈现为一片欣欣向荣、富庶昌盛的景象。虽然,显而易见,这个前西班牙属地本身还太弱小,不足以抵挡一个大国的进攻,但它在通商贸易方面却取得极其卓越的成就。海峡对岸的英国是势力均衡原则的主要受益国,它象荷兰一样,把自己的地位建立在海上霸权和广泛的经商和殖民主义冒险活动上。起先,英国担心荷兰的竞争,但是当路易十四节节胜利,法国国势有扶摇直上的可能时,英国便加入了反对法国的行列。

在中欧,法国波旁王室的世代仇敌哈布斯堡帝国,陷入了困难3 的战略地位,加之它国内四分五裂,使它的力量大为削弱。它一方面受到来自法国的压力,受到哈布斯堡皇族在意大利、西班牙和德意志各邦的地位所引起的许多问题的压力;另一方面还面临着奥斯曼帝国的威胁。这个穆斯林国家从1355年开始攻打欧洲大陆以来,已经成功地控制了巴尔干半岛,并有长驱直入中欧之势。十七世纪末年,它最后一次大举进攻;1683年,它的军队再度进逼维也纳城。但攻城失败之后,土耳其的国势便逐渐衰落了。1699年,哈布斯堡君主国第一次打败土耳其,签订了卡罗维茨和约,从而消除了后者对欧洲的威胁。从此以后,局势完全改观;基督教国家现在转而攻打土耳其的领土了。

哈布斯堡帝国尽管取得了对土耳其的胜利,但由于它是几部分政权势力拼凑成的国家,不能与法国分庭抗礼。到了1720年,奥地利又取得了那不勒斯、西西里和米兰等从前属于西班牙的领土,因而控制了意大利。但是新国土的增加,没有能加强哈布斯堡的力量。这个帝国的根本症结,直到1918年它垮台为止,始终没有消除,这就是如何把具有不同民族成分,不同历史发展,不同传

统的领土，组成一个有效的统一的国家加以管理。在后来的两个世纪中，外交上的成就主要属于那些具有坚强的民族核心的国家，如法国、英国、以至俄国，不是属于那些组织松散的帝国，如奥地利和土耳其。

哈布斯堡王朝的势力在德意志还是强大的，虽然德意志这块土地不过是一个地理概念而已。在经济上它遭到了“三十年战争”的破坏，在政治上它分裂成三百多个彼此对立的小邦，它不可能成为国际政治中一支统一的力量。然而，个别一些邦，如普鲁士、萨克森和巴伐利亚，却在争夺统治权，企图取得比德意志其他各邦更强大的地位。

还有两个国家，即波兰和瑞典，也应算在主要国家之列。波兰⁴拥有面积相当于法国的国土，它的命运将在后面详细讨论。瑞典在精明能干的瓦萨王朝领导下，在波罗的海区域扩张势力，直至它事实上控制了海洋为止。它与俄国展开的北方大战，几乎贯穿了整个彼得大帝统治时期。瑞典称霸一方，势必引起了与波罗的海有利害关系的国家的竞争。这些国家包括独立的丹麦王国（当时与挪威联合）、普鲁士和俄国，它们对限制或摧毁瑞典的霸权，自然感到关心。

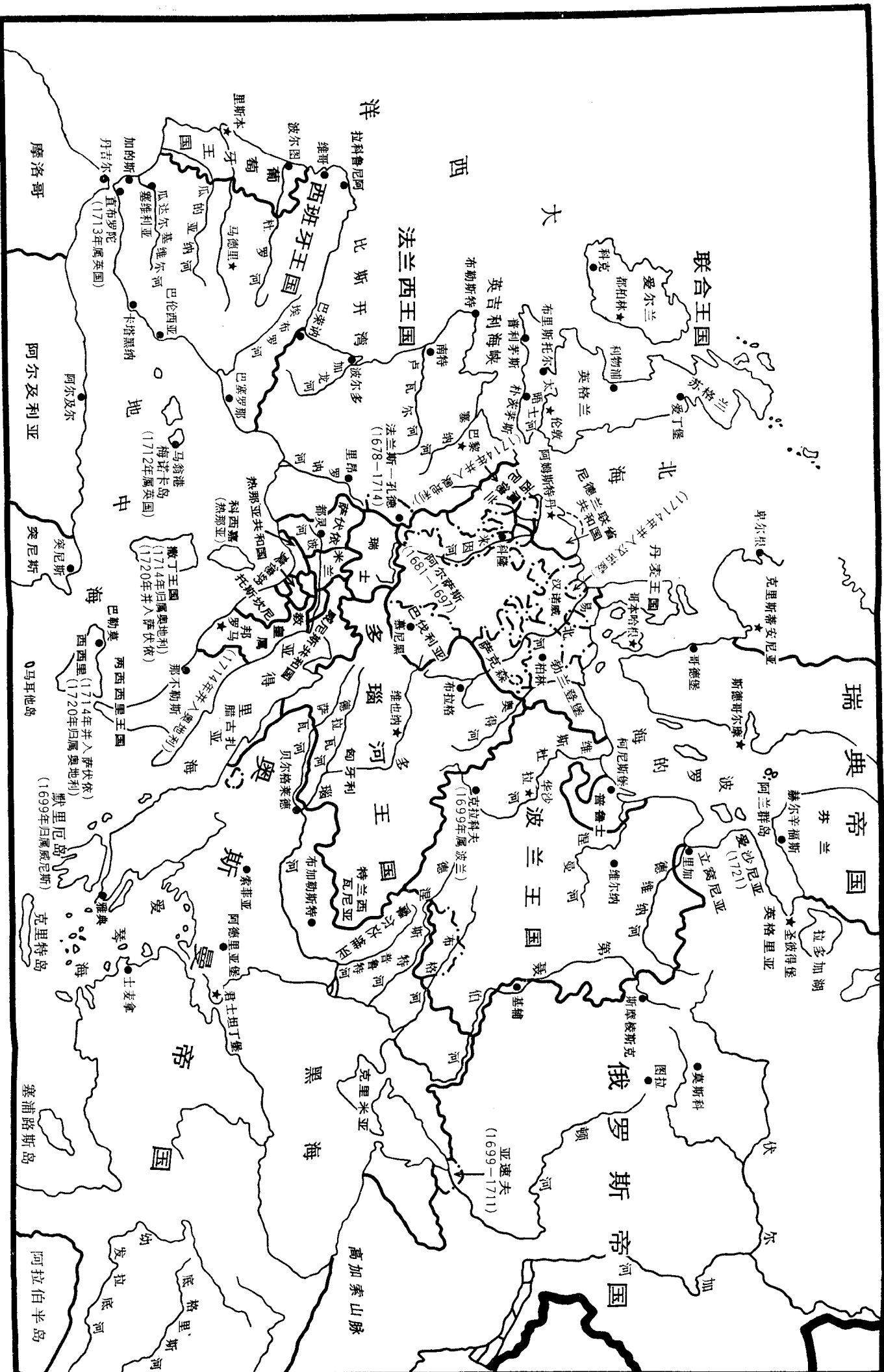
因此，在彼得大帝即位之初，俄国面临的是一个由法国和路易十四支配的外交局面。还有一点应该指出，法国在中欧一带传统上遵循东方藩篱政策。为了从侧翼包围哈布斯堡，它与瑞典、波兰和土耳其保持着密切的关系。这种联合证明也可用来对付俄国。由于俄国的注意力主要集中在这些国家，因此它往往不得不站在与法国对立的阵线上。但它并没有直接参加联合反对路易十四的大战，那场战争以路易十四的失败告终，并缔结了1713年的乌特勒支条约。

彼得大帝

俄国作为一个欧洲大国的外交史是在 1682 年随着彼得大帝的即位而开始的。在那以前，俄国的统治者把全部精力放在一项伟大的工作上，即在摆脱蒙古统治后重新收拾俄国的山河，建立一个足以抵御新的外来侵略的国家，并把它疆域通过西伯利亚扩张到太平洋沿岸。彼得大帝不仅使俄国参预了西欧的政治（详情 6 留待后面讨论），而且为下一世纪的俄国外交政策制定了方针。他的计划和他的活动方法被他的继承者奉为圭臬，他的目标则大部分由叶卡德琳娜二世在十八世纪九十年代所完成。彼得在朝时，俄国开始实施一项计划：侵占奥斯曼帝国领土，以便积极向黑海扩张；征服和兼并波罗的海沿岸土地；干预波兰内政，并在较小程度上干预德意志各小邦的事务。

彼得一世在指导对外政策方面，也同他从事国内改革一样，表现出不顾一切的劲头和野心。他又有理想和胆量，敢于放手行动，尽管这个行动看来凶多吉少，最后还是给他带来很大的好处。没有他的领导作动力，俄国也许不可避免地仍要朝它后来的方向走，但不会有这样一种一往无前的势头，而且，就外交事务而言，大概也无法取得这么大的成就。彼得一世的事业，或许最清楚地说明了沙皇在俄国外交政策的制定和执行方面是起了重大作用的。

彼得一世在 1695 年开始他的事业，这一年他派兵远征克里米亚汗国，目的是夺取黑海港口亚速夫。这是他的第一次军事行动。他亲自指挥作战，也因此而为这次失败受到指责。但是这初次的挫折却给他提供了宝贵的教训。他清楚地看到必须发展俄国的海上力量，于是他立即着手建立舰队，这也就是俄国海军的先



1700年前后的欧洲

驱。过了一年，他便率领他那些粗陋的战船，攻克了亚速夫。这以后，他的注意力主要集中于夺取奥斯曼帝国的领土，因而他把自己的大部分精力化在海军问题上。他派了许多臣民出国考察造船业，1697 年还亲自访问欧洲的造船厂和船坞。为了摸透造船技术，他在那里当过木匠。

彼得在欧洲游历，虽然没有到过西欧的主要国家法国，但仍然亲身接触了西方文化。旅途的所见所闻，最使他醉心的，与其说是⁷欧洲生活中的文化和教养，不如说是欧洲科学技术的优越成就。因此，他努力设法在俄国实现的，首先是西方生活中有助于增强他的国家的那些方面。贵族生活的礼节和习俗，服饰和装束，也是他所羡慕和向往的，但他的注意力还是集中在那些可以最终提高俄国军事实力的要素上。

由于这时彼得一世的目标主要是向南扩张，所以他利用他的欧洲之行，为攻打土耳其奠定基础：他建议两个利害一致的国家——奥地利和威尼斯——与俄国联合。虽然 1697 年同奥地利缔结的同盟，标志着俄、奥在巴尔干共同对抗奥斯曼帝国的开始，但这时的哈布斯堡君主国没有力量对外发动战争。1698 年，在卡罗维茨会议上，俄国参加了奥地利、波兰和威尼斯一边，与土耳其进行谈判。这次会议给了奥地利不少好处，但俄国只获得了两年的休战，这使它觉得自己被盟国出卖了。1700 年，彼得一世终于又同土耳其政府签订了一个条约，条约规定双方停战三十年，亚速夫港归俄国所有，俄国有权在君士坦丁堡派驻一名公使，东正教徒可以参拜奥斯曼境内的圣地。尽管这一协议并未得到长期恪守，但它的条款对两国关系却具有极其重大的意义，它们成为后来的条约的样板。与土耳其和解后，彼得现在可以把注意力转向北方波罗的海一带了。

从俄国来说，北方大战是在 1700 年开始的。它贯串着彼得的

整个统治时期。持续了二十一年。俄国、萨克森或丹麦等主要参战国在 1698 年决定攻打瑞典时，都没有预计到战事会拖延这么久。的确，从表面上看，形势对联合进攻极为理想。当时瑞典虽然 8 列为大国之一，称霸波罗的海，但它的地位在不断地削弱。此外，它的国王查理十二世刚刚登基不久，而他即位时只有十五岁。1699 年，瑞典的三个敌国结成了联盟，这是由萨克森选侯，同时也是波兰国王的奥古斯都二世发起并带头实行的。由于彼得一世还忙于同土耳其打仗，萨克森和丹麦只能单独开始作战。但是不久这些盟国就大吃一惊，原来瑞典的这位国王是第一流的军事天才。甚至等不到彼得一世与土耳其政府讲和，丹麦已经打败，被迫退出了战争。俄国同瑞典的第一次大战的结果是俄国遭到它军事史上最悲惨的失败之一——这就是 1700 年 11 月的纳尔瓦战役。在这次战役中，瑞典以大约八千人的兵力，彻底击溃了俄军三万五千人。这一仗使彼得清楚地看到，他的军队是一支腐败的军队。

然而，纳尔瓦之战的惨败却迫使彼得一世实施一项全面的军事改革计划。他立即对军队进行彻底整顿，尤其着重于改进士兵的训练方法和军纪，以及提高装备的质量。他看得很清楚，俄国面临着瑞典可能入侵的危险；问题是他的对方会不会容他时间来进行准备。值得这个沙皇庆幸的是，俄军在纳尔瓦的溃退，使查理十二不再把俄国放在眼里。他不是进攻俄国，扩大战果，却掉过头来，挥兵指向萨克森，在波兰打了六年仗。这样，彼得一世就赢得了休养生息和改组军队的必要时间。到 1701 年，他已可以在波罗的海各省对瑞典军队采取行动了。1703 年，他占领了涅瓦河口，并在那里开始建造圣彼得堡城。

9 当时的主要战场仍在波兰。奥古斯都二世在那里无法抵御他那位精明强干的敌人。1704 年，查理十二挑选了一个傀儡斯坦尼斯拉夫·列琴斯基当波兰国王。虽然彼得在 1705 年出兵援助萨

克森国王，后者还是不得不在次年与瑞典讲和，从而既丢掉了波兰的王位，又失去了与俄国的同盟。现在波兰、萨克森和丹麦的局面，已对查理十二有利，他可以转而对付俄国了。当时彼得一世既无盟国，也没有为大规模军事行动作好准备，因此他千方百计谋求和平。但是在1708年1月，查理十二带着一支约有四万六千人的装备优良、能征惯战的军队，越过俄国边境，向莫斯科进发了。

为了抵抗技术上占优势的瑞典军队的进攻，彼得一世采取了一项战术，这就是后来俄国在1812年和1941年，再度面对强大敌军的入侵而重又使用的焦土政策。彼得一世把他的军队撤至内地，不与瑞典军队发生直接接触，以免他的部队遭到全歼。他一面撤退，一面毁灭了沿途的一切物资，不让敌人利用它们。开始，瑞典军队采取的是一条直接指向莫斯科的道路，到了九月，它决定向南推进，因为他们相信，那里的物资较为充分，与其从西边，不如从西南角攻打莫斯科。查理十二满以为可以从心怀不满的乌克兰族人那里获得援助，特别因为他确信，哥萨克首领马泽帕会支持他。但是瑞典的希望落空了；冬季严寒难耐，从敌对的农村又搞不到足够的物资。查理十二也没有获得外力的增援，乌克兰人没有举行大暴动以协助瑞典的入侵。他们担心，瑞典的胜利带给他们的不是民族自由，只是波兰统治的再现。

严冬的折磨，无法获得足够物资，以及日益削弱的兵力，都为10瑞典在1709年7月波尔塔瓦战役中的失败，提供了背景。尽管俄国打败的是一支精疲力竭、大大削弱了的敌军，但它终究胜利地抗击了当时的第一流军事强国的侵犯。查理十二在马泽帕的陪同下，逃进土耳其国境。到了君士坦丁堡，这位瑞典国王便在法国驻该地外交官的支持下，竭力煽动土耳其政府同他一道重新掀起对俄国的战争。

1710年，瑞典的努力获得成功，奥斯曼帝国向俄国宣战了。